

PuYi
Ich war Kaiser
von China

Vom Himmelssohn zum
Neuen Menschen

Herausgegeben und
aus dem Chinesischen übersetzt
von Richard Schirach und
Mulan Lehner

Carl Hanser Verlag

INHALT

I. AUFTAKT

Das Mandat des Himmels	11
Rückblick	12

II. MEINE KINDHEIT

Erstes bis fünftes Kapitel:

Mein Leben als Kaiser	35
Viele Mütter und ein Sohn	44
Studium im Palast der Glückschaffenden Tugend	51
Die Eunuchen	61
Meine Amme	69

III. JUGEND IN DER VERBOTENEN STADT

Erstes bis zehntes Kapitel:

Die Ära Yüan Sche-kai	77
Die Restauration von 1917	86
Die Häuptlinge der Beiyang Clique	99
Hoffnungen - und neue Hoffnungen	106
Reginald Fleming Johnston	114
Meine Heirat	123
Interne Zusammenstöße	130
Die Vertreibung der Eunuchen	141
Die Säuberung des Kaiserlichen Hofamtes	148
Die letzten Tage in der Verbotenen Stadt	156

IV. EXIL IN GÄRTEN

Erstes bis zehntes Kapitel:

In der Nördlichen Residenz	167
Entscheidung am Kreuzweg	173
Vom Gesandtschaftsviertel nach Tientsin	181
Luo Dschen-yü und die Tsching Loyalisten	188
Die Fengtiän Kommandeure	193
Semionow und der »Kleine Dschugö«	201
Die Schändung der östlichen Mausoleen	205
Im Netz der »Schwarzen Drachengesellschaft«	209
Das Leben im »Temporären Palast«	216
Der unruhige »Stille Garten«	223

V. VIERZEHN JAHRE IN »MANDSCHUGUO«

Erstes bis neuntes Kapitel:

Heimliche Fahrt auf dem Bai Fluß	235
Isoliert	241
Das Puppenspiel beginnt	245
15 Minuten Völkerbund	251
Zum drittenmal »Kaiser«	257
Der Traum zerbricht	266
Yoshioka Yasunari und die »Kaiserlichen Reskripte«	274
Hinter den Mauern des »Kaiserlichen Palasts«	283
Der große Zusammenbruch	292

VI. KRIEGSVERBRECHER PU YI

Erstes bis zwölftes Kapitel:

Fünf Jahre im sowjetischen »Sanatorium«	303
Todesfurcht	309
Hinter Gittern in Fuschun	314
Haftung Nr. 981	319
Ein »Papiertiger« wird besiegt	327
Autobiographie - Ich stifte die Tschian Lung Siegel	332
Verspottet und verlassen	339
Ich gestehe, ich lüge	346
Schachtelkleben	352
Untersuchungskommission	361
Rückblick in die Hölle	365
Spiegelbilder	369

VII. EIN NEUER MENSCH

Erstes bis siebtes Kapitel:

Auf mich kommt es an	377
Wiedersehen mit den Verwandten	382
»Der Glanz der Welt«	389
Arbeit und Optimismus	398
Die Prüfung	404
Gnadenerlaß	411
Ein neues Leben	416
Epilog	425

ANHANG

Nachwort	427
Zur Übersetzung	435
Zur Umschrift	437
Zeittafel	439
Verzeichnis wichtiger Personen	442
Anmerkungen	444